

Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española un mes. 1'50 Ptas.
En el extranjero, un semestre. 12'00
Número suelto, 10 céntimos.
Número atrasado, 15

Anuncios, comunicados y remitidos á precios convencionales.

Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINION.

LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

Puntos de suscripción

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco, 32.

Dirjase toda la correspondencia literaria al Director á la Redacción de LA OPINION, San Francisco, 32, accesoria.

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos

DIRECTOR POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Viernes 7 de Marzo de 1913.

ADMINISTRADOR FÉLIX S. MOLOWNY

EL PAÍS DE LOS VIEJOS

Dice Miguel de Unamuno

Predicar trabajo en vez de trabajar

(De «La Tribuna», de Madrid.)

El ilustre Rector de la Universidad de Salamanca D. Miguel de Unamuno, con la carta que precede, ha enviado á *La Tribuna*, de Madrid, y este periódico lo ha publicado el hermoso artículo siguiente:

Sr. D. S. Cánovas Cervantes:

Ahí va eso, mi estimado compañero. Creo llegará á tiempo. Estoy hasta la coronilla de esos joveznucos pedantes que no han hecho aún nada y andan discutiendo lo que hicieron ó dejaron de hacer sus padres.

Suyo afmo., Unamuno.

Sr. Director de *La Tribuna*.

Hace ya más de un mes me dirigí usted una carta preguntándole mi opinión sobre algunas cuestiones extraordinariamente complejas y vastas. Tenía entonces mucho que hacer, y sigo teniendo; el que se me viene y el que voy á buscar y además me aterró su breve interrogatorio.

Empezaba usted diciéndome, como quien enuncia un postulado—no me atrevo á decirle axioma—, que España es el país de los viejos. Cref en un tiempo entender esto y hasta lo dije yo mismo y llegué á escribir un artículo á que titulé: «Hay que desviejar», empleando este término de ganaderos con que designan la operación—operación!!!—de quitar reses viejas de un rebaño, pero cuando escribí eso no había aun cumplido casi nada de mi labor. Pero hoy que creo tener tras de mí un bagaje que me abona, dejo que pidan el desvieje los que no han hecho aun apenas cosa, como no la había yo hecho cuando escribí aquello. Que así es el mundo.

Y hoy, seguramente por ser más viejo que entonces, no entiendo ya qué sea ser viejo ó joven. (Que será cuando dentro de año y medio, poco más, pase de los cincuenta!)

No sé cuándo se deja de ser joven y se entra en la vejez, aunque sospecho que para cada cual la medida es su propia edad.

Yo por lo menos, que soy—como usted debe saber—un egoísta único, lo pienso y lo digo, dejando para los egoístas hipócritas el inventar cualquiera otra definición. ¡Cuánto ganaríamos con llenar siempre desnuda el alma! Entre otras cosas, nos ahorraríamos la mayor parte de las definiciones.

Me decía usted luego que «procedimientos nuevos en la política española requieren hombres jóvenes», y me figuró que habría usted querido decir hombres nuevos, pues en castellano no ocurre como en portugués en que «novo» es joven.

Entre nosotros, nuevo es una cosa y joven otra, y hay jóvenes que nada tienen de nuevos y viejos que conservan novedad hasta el más tardío ocaso de su vida. ¿Y cree usted que nuestros jóvenes son más nuevos que nuestros viejos? Esperemos á que hagan algo, pues hasta hoy apenas han hecho sino decir que van á hacer y á acontecer. Y esto es muy socorrido.

Es tan socorrido como predicar trabajo en vez de trabajar. Y esto es corriente hoy.

Contrayéndome á lo que conozco algo, á lo de Instrucción pública, desde hace algún tiempo se traen y llevan á todo cascabeleo unas en gran parte—¡no en todo, claro está!—fantásticas orientaciones de cultura, que terminan siempre en la creación de cualquiera oficina, instituto ó cuerpo organizador—en Madrid, ¡claro está! en el Centro (con letra mayúscula)—al que se agrega á todos los que encuentran más cómodo predicar trabajo y hacer que lo organizan en vez de trabajar y gustan de ser paseantes en corte. Y crea usted que lo primero que habría que hacer para renovar, no diré el país; pero por lo menos su instrucción pública, es desorganizar esa villa y corte de todos esos... trabajadores más ó menos pedagógicos.

Para lo mismo que en provincias basta y á las veces hasta sobra uno, hacen falta ahí, en el Centro mayúsculo, dos ó más; y ya que no se encuentre hom-

bres para puestos, invéntanse puestos, más ó menos innecesarios, para comensales de esa gran merienda de negros.

Para renovar nuestra enseñanza, y creo que nuestro país, es muy necesario sin duda buscar el modo de que todo funcionario público sea competente en su función—«the right man in the right place», que dicen los ingleses—, pero no estaría de más tampoco que aprendiéramos todos la ética sencilla, elemental, vulgarísima de cumplir con el deber. Y un poco de disciplina ordenancista.

Cuando un diputado, D. Pedro Seoane, dijo en el Congreso que habría que pensar en poner al frente de las Universidades en vez de rectores coroneles de Caballería, le escribí que por mi parte aceptaría se me nombrase coronel así, á condición de tener de superior á un general del ramo. Y menos mal que puedo decir muy alto que esta vieja, por muchos mal conocida y por no pocos calumniada Universidad de Salamanca, no está en disciplina, amor al trabajo y estricto cumplimiento del deber detrás de ninguna otra de España. Y no digo más de esto ahora y aquí.

Lo que hay es que unos cuantos señores han fraguado una especie de ética de segundo grado, una ética para héroes, genios y apóstoles, y sintiéndose luego tales descuidan la obra sencilla y humilde y humana—es decir, para hombres, no para sobre-nombres—, ética que pide un sacrificio obscuro á la labor diaria y que no se sacrifique nunca la «intensión» ó intensidad á la extensión, sea ó no universitaria.

Llevo más de veinte años explicando, y en ellos seré sin duda uno de los catedráticos que menos veces ha hurtado su clase, á lo que me ha ayudado Dios librándome de enfermedades y otorgándome una salud á toda prueba, por lo que yo, agradecido, no he inventado dolencias ficticias ni he dado importancia á ligeros resfriados ni he arrancado á médicos amigos esos mentirosos certificados que con tan lamentable frecuencia dan. Y hasta no falta quien diga que exagero mi asiduidad, pero es que así como se cuenta de aquella Santa Liduvina que pedía á Dios le otorgase con todos los dolores que otros no soportarían sin impacientarse contra El y ofenderle, así me creo obligado á compensar con esa estricta asiduidad y ese acudir á mi clase, hasta con fiebre alguna vez, lo que otros dejan de cumplir con el más leve pretexto.

Anteayer, al inaugurarse aquí las escuelas militares bajo la presidencia del general Ochando, tuve agarradero para decir en público que bien venidas sean esas escuelas si enseñan á los jóvenes espíritu de disciplina y que en la vida estamos todos de centinela.

Y si bien creo que está muy bien que nuestros jóvenes y aun los que no lo son salgan de España y vayan por ahí, por Europa, á aprender cosas, creo también que para aprender á cumplir con el deber no es menester salir de España, como no lo he necesitado yo. Conozco á más de uno á quien le entran escrúpulos frailesco de si estará ó no formado—es la palabra—para ejercer el ministerio, y se pasa la vida formándose, pero figurando como maestro sin enseñar nada. Y lo cierto es aquello de que «discendo discitur», enseñando se aprende. Pero el demonio es muy astuto, sobre todo el demonio pedagógico y cultural, y tiene un riquísimo arsenal de argucias y de sutilezas para los que buscan especiosas razones con que cohonestar las pocas ganas de llenar el obscuro trabajo reglamentario.

Por lo que le digo puede colegir qué medios propondría yo para la renovación de nuestra enseñanza pública. Y lo demás así.

No se me oculta lo que el juramentado demonio me argüirá. Pero, veamos un ejemplo: Figúrese usted un militar muy culto, muy inteligente, muy moderno, muy europeo, conocedor de todo lo más adelantado en el arte y la ciencia militares, y que creyendo que aquí todo eso de la milicia no anda como debiera andar, al ordenarle en acción de guerra que fuese á ocupar con una compañía tal ó cual puesto, se dijese: «esto no es más que un disparate, ni conduce á nada ni va á servir sino para sacrificar inútilmente á estos pobres hombres y... etc., etc.», y haciendo así uso de su libre y privado examen, no cumpliera la orden, ¿qué merecería?

Y no es, claro está, que no pueda y

deba uno criticar las órdenes mal dadas y predicar la reforma de nuestros métodos y trabajar por conseguirlo, mas lo primero para combatir las leyes defectuosas es empezar por cumplirlas. Y empujar desde dentro.

Ya aquel papa nietzschieriano del Renacimiento—¡oh, el Renacimiento!—que se llamó Pablo III, refiriéndose á Benvenuto Cellini decía que los hombres como Benvenuto, únicos en su profesión, no han de estar obligados á las leyes. ¡Y es tan cómodo sentirse único! Se de un compañero mío que decía que él en una hora hace más que otro en cuatro, por lo cual escamotea tres de cada cuatro horas de su obligación. ¡Tiene el demonio tantas argucias para persuadirle á uno á que haga su gusto!

Y vuelve el demonio ese, y se me viene á discutir este concepto de disciplina y me pone un mote cualquiera; pues con esto se arregla todo. Y yo le mando á paseo porque tengo que ir á clase, y luego, después que la he dado, critico nuestros métodos y busco el modo de suplantarlos. Pero, sobre todo, desde dentro.

Y otros se me vendrán diciendo que lo que hace falta es dinero, dinero y dinero, y les diré que mientras se derrocha, malgastándolo, lo poco, hay que temblar lo que con más sería.

Y otros se me vendrán con que hay otro aspecto de la cosa y otra cara de la verdad, que ellos estiman más honda, pero hay quien la expone y hasta la exagera y tiempo y ocasión tendré, como antes de ahora los he tenido, de presentarla también yo. Por hoy es que veo que á nombre de ideales muy altos y muy nobles se descuida y se malea la realidad del momento.

Todas estas y otras muchas cosas por el estilo—que el lector avisado y de buena fe supondrá—hay amigos que me pedían las «dijese» ahí, en Madrid, en una conferencia; pero pudiendo es cribirlas no veo la necesidad de pretextar el decir las para ir á respirar las auras de la Puerta del Sol ó hacerme presente á mis muchos y buenos amigos de la corte, ya que, como es sabido, sin que uno haga su viajecito por lo menos cada año á Madrid—y si es catedrático no debe hacerlo en vacaciones como no sea para alargar éstas,—no puede decir que es hombre completo. Por aquello de que no deben á uno olvidarle y ojos que no ven...

Todo esto, de una vulgaridad aplastante y lo menos paradójico que cabe, se me ocurre, sin duda, porque me voy haciendo viejo, y voy haciéndome viejo porque gasto lo más y lo mejor de mi vida en la cotidiana labor de mi clase, día á día, y aún me queda tiempo para, sin faltar á ella, sermonear acá y allá, despertar la conciencia de los pobres labriegos á quienes les echan los despoñadores para meter ganado en su lugar, y para escribir en varias partes. Todo lo cual me está envejeciendo y más de prisa que yo quisiera, y como el trabajo me hace viejo no entiendo bien á esos jóvenes que dicen que hay que trabajar y aún nada han hecho. Mi guadaña está mellada de segar y siega ya muy mal, pues no me ha quedado tiempo de afilarla; ellos están afilando las suyas—y tanto las afilan que se les van á quebrar de sutiles—; esperemos, pues, á ver cuando empiecen la siega. Y dentro de cien ó doscientos años, no antes, dirán que hicieron nuestros padres, que hacemos nosotros y que habrán hecho ellos.

Y ahora, dicho esto, lo mismo me da que partamos de un postulado como eso de que España es el país de los viejos, como que partamos de otro, verbigracia, que España es el país de los niños. Pues tan verdad es lo uno como lo otro.

Y basta, que tengo que ir á acostarme para defenderme con el sueño del envejecimiento. Y mañana á mi garita, á seguir la centinela.

Más antes de terminar quiero una vez más—pues conozco mi país—hacer constar que me doy clara cuenta de los otros aspectos del problema, que sé muy bien cuánto de bueno podemos ir á aprender fuera y cuánta y cuán grande falta nos está haciendo el que cada cual adquiera la mayor competencia técnica en su cometido, así como quiero declarar—pues toda precaución es poca—que quien tenga conciencia de cumplir con su estricto deber reglamentario no debe suponer insidia alguna en cuanto he escrito. Pero, por

ahora, es el m... que aquí he denunciado el que veo más amenazador por más envuelto en sofismas. Que lo que uno predica de buena fe, otro lo toma de achaque para hurtarse al deber.

Y uno debe obrar de tal modo que pueda servir su acción de norma á los demás.

Queda su compañero afectísimo.

Miguel de Unamuno.

Salamanca, 21-II-13.

Un rato al de «Los Rígidos»

A la orilla del mar, se encontraba Mariana, La Rencorosa, pidiendo *La última limosna*; pues su *Amor salvaje* por *El hijo de Don Juan*, *Un crítico incipiente* *De mala raza*, la había decidido á *Morir*, por no despertar y encontrarse *Siempre en ridículo* por *La duda* de que pudiese casarse con *Marta Rosa La cantante callejera*.

Un *Conflicto entre dos deberes* la hizo desistir. *La realidad y el delirio*, *Dos fanatismos* hermanos que sobrepuso *Lo sublime*, en lo vulgar, para no caer *En el seno de la muerte* y *Correr en pos de un ideal*. *¡Para tal culpa tal pena!*

Reconoció al *Mar sin orillas*; y con *La muerte en los labios*, decidió hacer aquellas *Bodas trágicas* jurando *En el puño de la espada* empezar *El prólogo de un drama* haciendo que fuese aquella *La última noche* de su vida.

El estigma que aquella mujer recibió en lo más hondo de su corazón no es *Mancha, que limpia* más que *O locura, ó santidad*.

Comedia sin desenlace es *La calumnia por castigo* y viendo *El poder de la impotencia*, declaró, después de un *Silencio de muerte*, ante *Los dos curiosos impertinentes* testigos, que *El hijo de carne y el hijo de hierro* que aquella mujer llevaba en su seno era de *El conde Lotario*, más conocido por el sobrenombre de *El gladiador de Rávena* ó *El hombre negro*.

Como empieza y como acaba *Un sol que nace y un sol que muere* así es la *Vida, alegre y (la) muerte triste*. *Manantial que no se agota* de verdades.

Algunas peces aquí, se sabe *Lo que no puede decirse* por *El loco Dios*, que asegura realiza *Un milagro en Egipto* al mismo tiempo que declara *La peste en Otranto*.

El bohemio de la Redacción.

POR TELÉGRAFO

Madrid, 7—2'30.

BOLSA

Deuda perpétua 4p interior, 84'05. Acciones Banco de España, á 450'50. Amortizable 5 p, á 101'50. Cotización de la deuda amortizable, al 4 por 100. 00'00.

CAMBIOS

Londres, vista, á 27'34 por libra. París, vista, á 8'35 por P.

Bolsa de París

Exterior español, á 00'00. Acciones de ferrocarriles Norte España, á 000'00. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante), Alicante, fr. 000'00.

SE ALQUILA

el salón que ocupaba la Fábrica de impermeables en la calle de S. Felipe Nery, número 30. Está todo sollado, bien ventilado y tiene instalación de gas; siendo propio para escritorio ó comisiones. Informarán en esta imprenta.

El Sr. Moret y su perro

Ejemplo de fidelidad

Cuenta *La Epoca* lo siguiente:

«Las personas que frecuentaban el trato del gran orador recientemente fallecido pudieron ver algunas veces en su casa un perrillo afectuoso y simpático.

Por ser este perro del Sr. Moret debió compartir muchas veces los halagos y adulaciones de los aspirantes que allí concurrían en las horas del reparto de mercedes.

No merecía, ciertamente, el buen *Buby*, que así se llamaba, ser inscripto en el *stod book* perruno, por ser vulgar su abolengo. Mas por afectuoso era en la casa muy querido.

El gran orador le distinguía con su

interés, y el agradecido con le correspondía con extremado cariño.

Tendido á sus pies le acompañaba muchas veces en sus veladas de trabajo, sin molestarle un punto; de vez en cuando levantaba la inteligente cabeza, miraba al con que fijeza y le saludaba con la cola, afectuoso.

Los grandes hombres, como los pequeños, suelen tener sus debilidades.

El cariño de este perro inteligente y bueno era una debilidad del Sr. Moret. No podía imaginar el ilustre hombre público hasta qué punto le correspondía con su fidelidad el can predilecto. Y eso que lo ocurrido con éste suele ser caso frecuente entre los animales de su clase. Por algo los hombres han encarnado en el perro el símbolo de la lealtad.

Desde que murió el Sr. Moret se vió al pobre *Buby* triste y abatido, oculto en los más apartados lugares de la casa. Alguna vez penetraba en las habitaciones de su amo, olfateando anhelante, y volvía á esconderse, aullando lúgubremente. Parecía que aquel gran dolor de la muerte del amo había sido comprendido por el fiel animal.

Enferma la Srta. Angeles Moret, no pudo cuidarse del perrillo al que quería tanto como su padre. La servidumbre se esforzó en atenderle, pero no logró hacerle comer. *Buby* no volvió á recobrar la alegría desde la muerte del Sr. Moret.

Y hace pocos días este perro afectuoso y simpático, modelo de fidelidad, ha muerto por la tristeza de la pérdida del amo.

Buby ha dado con su muerte una lección á los hombres.»

¿SE ACABARÁ EL MUNDO?

Indiscutiblemente se acabaría el mundo por ser imposible la vida, si el SOL dejara de alumbrarnos; sin luz no hay nada posible y sin luz no se puede trabajar ni hacer nada bien hecho, por esta razón, para poder trabajar bien de noche y hacer las cosas como si fueran de día claro, no hay cosa mejor que comprar un aparato sistema PUGA, con el cual se puede obtener una soberbia Luz, mejor que todas las hasta hoy conocidas y la que no ofrece peligro alguno, y la más barata que hasta hoy se conoce.

Hay aparatos en todas formas y precios desde 1 peseta y media en adelante, pidan catálogos ilustrados que se dan gratis.

Carburo de primera calidad y mecheros. Dirijirse al inventor

Luis de Puga Martínez
Rambla de Pulido n.º 41.—Santa Cruz de Tenerife (al lado del almacén de don Cristóbal Beault.)

TELÉFONO NÚM. 444.

Servicio telegráfico

(De nuestro redactor-corresponsal)

Pesquerías canarias.

Madrid 7—1'45.

Por el ministro de Hacienda, señor Suárez Inclán, se ha dictado una disposición prohibiendo en Canarias la entrada del pescado en barcos que no sean españoles.

Un marquesado.—El catecismo.

Madrid 7—1'55.

Al ex-capitán general de Melilla señor García Aldave, se le ha concedido el título de Marqués de Guelaya.

—Por el ministerio de Instrucción pública se publicará en la «Gaceta» un real decreto, dejando en libertad á las escuelas de primera enseñanza para el estudio del catecismo por sus discípulos.

Un aviador. Por el oceano.

Madrid 7—2'30.

Al jefe del Gobierno se ha elevado una petición con el objeto de que autorice al Gobernador civil de Canarias para que permita la salida, á fin de este mes, desde esa isla, del aviador alemán Buckner, quien se propone atravesar el Atlántico en un dirigible.

A LOS EXPORTADORES DE FRUTOS

Las antiguas é importantes casas fruterías W. Dennis & Sons, Ltd., de Londres y J. Godenrath & C.º, de Hamburgo, admitten consignaciones de Tomates, Patatas y Bananas y os garantizan los precios más altos de sus mercados.

Agente, JOSÉ GARCÍA CORRALES.-Teléfono n.º 196, Santa Cruz de Tenerife.

NOTAS MARITIMAS

Procedente de Liverpool y escalas entró ayer tarde, con carga general para esta plaza, el vapor inglés «Aguila».

—El vapor inglés «Croydon» entró procedente de Bahía Blanca, con cereales de tránsito para Rochefort.

—Procedente de Buenos Aires y escalas llegó el vapor alemán «Konig Friedrich August», conduciendo 794 pasajeros de tránsito para Hamburgo y escalas.

—Con cereales de tránsito para Amberes y Génova, respectivamente, llegaron de Bahía Blanca los vapores «Lannigton» y «Kerannuui».

—Con carbón mineral para los señores Cory Brothers llegó de Caadiff el vapor inglés «Muir Field».

—Ayer entraron los veleros «Carmita», de Tostón, con piedra de cal, y «Librepensador», de la mar con pescado fresco.

Ecos de Sociedad

Ha llegado de la Península, con su distinguida señora esposa, el nuevo Registrador de la Propiedad de este partido, D. Antonio Rodríguez, á quienes saludamos.

Ha regresado de París el joven don Luis Vandewalle. Bienvenido.

Se encuentra enferma la señora doña Alice Gómez Jardín, á quien deseamos una pronta mejoría.

En esta capital ha fallecido el Subintendente de segunda, D. Rafael Linares Casals, á cuya dolorida familia enviamos nuestro sentido pésame.

En Arafo ha dejado de existir el señor don Nicolás Marrero Rodríguez. Reciban sus familiares nuestro pésame.

De Las Palmas ha llegado el nuevo administrador de Correos del Puerto de la Cruz, D. Gabriel Gómez Landero, á quien saludamos.

SUCESOS

Herida

Por una pareja de la guardia de Seguridad fué conducida ayer al Hospital civil la vecina de esta ciudad, Rosenda Rodríguez, de 58 años de edad, que presentaba varias heridas en la cara y otras partes del cuerpo, producidas á consecuencia de una caída que sufrió en su domicilio.

Reyerta

Entre Josefa Manrique y María González se promovió esta mañana, en la vía pública, una acalorada reyerta.

Compañía Eléctrica e Industrial de Tenerife

COMPANÍA ANÓNIMA

De conformidad con lo preceptuado en el artículo 23 de los Estatutos de esta Compañía, se convoca á los señores accionistas para celebrar Junta general ordinaria el día 31 del corriente mes de Marzo, á las dos de la tarde, en la Sede Central de Bruselas, 80 rue du Nord.

ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación de la Memoria, del Balance y de la cuenta de Pérdidas y Ganancias por el año de 1912.
 - 2.º Nominación de Administradores.
 - 3.º Comunicaciones diversas.
- Para cumplimentar lo dispuesto en el art. 22 de los Estatutos, los señores Accionistas ó sus representantes que deseen asistir á la Junta general podrán inscribirse en los sitios siguientes:
- En Bruselas, 80 rue du Nord.
- En Santa Cruz de Tenerife, en la Central de la Compañía.
- Santa Cruz de Tenerife 5 de Marzo de 1913.
- El Director Gerente.—C. Danthine.

TRABAJADORES

Se necesitan para los trabajos de las obras del Puerto de esta Capital.

Se pagan de jornal:

Hombres, de nueve á once reales, según condiciones.

Muchachos, de cinco á siete reales, según tamaño.

Darán razón los Capataces de las mismas obras ó el Director D. Matías del Castillo Valero.

EN EL CASINO

El té con que este aristocrático centro obsequió ayer tarde á sus socios y familias estuvo bastante concurrido.

El *Hall* del Casino presentaba un brillante aspecto con la presencia de las distinguidas Sras. Mandillo de Rumeu, Alexandre de Martínez, Cabrera de Mandillo, Caprario de Casariego, de Rodríguez, Rios de García, Diaz Flores de Schwartz, Lecuona de Diaz Llanos, Estarriol de Velasco, Pizarroso de Hardisson, Ruiz de Arteaga de Murga, Cámara de Pérez Zamora. Yanes de Izquierdo, Maffiote de Hernández, de González Junquito, de la Cueva Donoso, de Hernández Sáyer, de Fernández de Ruiz Adame, Carpenter de Straus, Capdevila de Navarro, de March y García, de Pastor, de Martínez Amador, Delgado de Sánchez Lahorra, Peraza de Diaz-Llanos, Truilhé de Estarriol, Diaz-Llanos de Diaz García, Verdugo de Mauriz, de Aguilar, de Manuel de Villena, de Ucar y Bethencourt de Vivanco y la de las bellas señoritas de Guimerá y Frago (Jacinta y María Isabel), de Navarro (María), de Guimerá del Castillo Valero (María, Corina y Carmen), de Schwartz (Consuelo y Aurea), de Beltrán de Lis, de García (Marina y Pastora), de Brage (María Isabel), de Cabrera (Emelina, Carmen y Olimpia), de Hernández Maffiote (Carmen y María Josefa), de Serra (Isabel y Mercedes), de Figueroa (Eulalia), de Guiu (Mercedes), de Hardisson, (Carmen), de Hernández (Julia), de López (Anita), de Aguilar (María Luisa y Enlita), de Prat (Pilar) de Villena (Encarnación), de Sánchez Lahorra (Carmen), de Lecuona (Delfina), de Diaz-Onate (Anita y Angelita), de Eulate (Carmela), de Ucar (Ceverita), de Diaz Llanos (Polonia y María) y de Ballester (Olga).

Durante el té, el afamado Sexteto Pówer ejecutó escogidas piezas de su extenso repertorio.

Los invitados estuvieron muy bien atendidos por todo el personal del Casino.

Al digno Director de este Centro don Arturo Ballester, le agradecemos las atenciones que con nosotros tuvo.

De espectáculos

Parque Recreativo

Para esta noche, dos secciones de cinematógrafo, en las que se exhibirán magníficos estrenos de películas, entre ellas las tituladas «La campana de boda», «Sardanápalo», y «Totó no tiene agua».

Salón Novedades

Con público bastante numeroso se celebraron anoche las secciones de cinematógrafo en este Salón.

Las preciosas cintas *Nic-Winter* contra *Nic-Winter* y *Zaira*, agradaron muchísimo, figurando también en el programa de esta noche.

Se estrenarán esta noche las tituladas, *Mensaj' extraño*, *Juventud impaciente* y *Entre dos pasiones*, esta en dos parte.

Otras películas de éxito completa el escogido programa.

Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

ESTACION DE TENERIFE

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia -Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia Austral y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

VIA CABLE ALEMÁN

cuyas palabras son gratuitas.

En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas y formularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

Papel para periódicos
Se vende en la imprenta de este Diario

TISIS

Para vencer ó librarse de esta enfermedad es preciso tener un organismo sano y energía en las fuerzas vitales.

37 AÑOS DE EXPERIENCIA

han demostrado que la Emulsión Scott, regenera el sistema, restaura las fuerzas perdidas y asegura unos

PULMONES SANOS

con fuerza para vencer á los gérmenes de la tisis y hasta para devolver la salud perdida aún cuando la enfermedad esté declarada con tal de que se acuda á tiempo.

«Mi hijo Serafín de 6 años de edad estaba aquejado de debilidad general perdiendo rápidamente las carnes. Su extenuación nos hizo temer complicaciones.

Las primeras tomas de Emulsión Scott le abrieron el apetito y con el tiempo se ha convertido en un muchacho fuerte y robusto.»

Saturnino Solá (calle Larga No. 5) San Sebastián.



Esta es la «EMULSION SCOTT» legítima que se fabrica en Barcelona al cuidado del señor A. Rafael Moore, en el domicilio arriba indicado. De venta en todas las buenas farmacias del mundo. Representantes: Juan E. Cermeño, Santa Cruz de Tenerife.

NOTICIAS

D. Manuel Bruallor y Estenza, ha sido nombrado inspector del Timbre, en esta provincia.

Leemos que en Chimiche, Granadilla, se ha suicidado, arrojándose á un charco llamado «La Guinda», la señorita Carmen Reyes. D. E. P.

Esta noche, como hemos dicho, dará una conferencia en la «Juventud Republicana», acerca de la nueva organización administrativa de Canarias, el joven y elocuente letrado, D. Antonio Lara.

D. Carlos Lecuona y Diaz ha sido nombrado Cónsul de Méjico, en esta plaza.

Se encuentra enfermo en esta Capital el apreciable joven D. Ruperto Oliiva. Le deseamos una pronta mejoría.

Esta noche dará una conferencia en el «Ateneo de La Laguna», el Sr D. José Font y Bosch. Agradecemos la invitación con que hemos sido obsequiados.

Ayer tarde se reunió la Junta provincial de Instrucción Pública.

El Excmo. Sr. Fiscal de esta Audiencia D. Joaquín Sagaseta, tiene la atención de participarnos la toma de posesión de su elevado cargo. Sinceramente correspondemos á sus ofrecimientos.

Al joven Presidente de la «Juventud Republicana», D. Rubens Marichal el

agradecemos la atenta invitación que hemos recibido para asistir á la conferencia que esta noche dará en dicho Centro el Letrado, D. Antonio de Lara y Zárate.

Nuestro estimado colega «El Liberal», del Puerto de la Cruz, ha reanudado su publicación. Lo celebramos.

No se cansen los interesados en la reposición de los concejales del Puerto de la Cruz, á virtud de un auto del Juez accidental señor Salazar para conseguirlo; el Gobernador ha procedido y está procediendo en ese asunto con arreglo á derecho y este no les favorece.

A propósito: Hoy publica el órgano de los conservadores reorganizados un largo artículo, en el que, sin demostrar nada de lo que se propone, que es, en resumen, hablar muy bien del auto dictado por el señor Juez accidental don Domingo Salazar y de la administración municipal del Ayuntamiento que presidió el hermano de mi hermano Andrés, se limita á señalar determina dos caminos á los señores magistrados de esta Audiencia, como si se quisiera volver á aquellos tiempos en que un abogado, más ó menos listo, por medio de la Prensa, intentaba, no ilustrar, sino imponer soluciones judiciales.

Tómese nota de que la «Piperazina Dr. Grau» es indiscutiblemente el remedio más indicado para los artríticos, puesto que cura el reuma, gota, ciática, arenillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

Observatorio meteorológico

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Día 7 de Marzo de 1913.

Temperatura máxima á la sombra	20.8
Id. mínima	14.9
Id. media	17.9

Movimiento marítimo

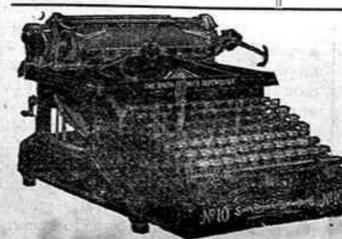
- Día 5
- ENTRADA DE VAPORES
- 50—«Salaga», inglés, de Oporto para Liverpool; á Elder.
 - 51—«La Rosarina», inglés, de La Plata para Liverpool; á Elder.
 - 52—«River Forth», inglés, de Swansea para La Plata; á Elder.
 - 53—«Wiegand», alemán, de Callao para Amberes; á la Deutsches Kohlen Depot.
 - 54—«Teneriffe», inglés, de Hamburgo para Oporto; á Elder.
 - 55—«Marathon», inglés, de Londres para Australia; á Hamilton.
 - 56—«Villarreal», español, de Barcelona para Canaria; á Brage.
 - 57—«Guanche», español, de Tazacorte; á Fyffes.
 - 58—«Machrie», español, de S. Sebastián; á Hamilton.
 - 59—«Manistee», inglés, de Canaria para Liverpool; á Miller Wolfson
 - 60—«Jaegersborg», danés, de Newcastle; á Cory.
 - 61—«Clan Macpherson», inglés, de Tremantle para Falmonth; á Cory.
 - 62—«Cap Vilano», alemán, de Hamburgo para Buenos Aires; á Jacob Ahlers.
 - 63—«Taoro», español, de San Sebastián para Puerto de la Cruz; á Fyffes.

Hamburg Amerika Linie

Compañía Hamburguesa Americana

Agente, J. C. R. HAMILTON, casa de Hamilton y C.ª.—Marina núm. 15

VAPOR	DIA	DESTINO
NAVARRA	6 de Marzo	LISBOA Y VIGO
SILVIA	9 de Marzo	HAMBURGO



La máquina de escribir SMITH PREMIER 10, visible

es la última maravilla de la mecánica. Única de su clase completa y escritura visible. Fricciones de bolas de acero. «Grand Prix» de las Exposiciones de París y Bruselas. Se deja á prueba. Ventas al contado y á plazos. Depósito general en Santa Cruz de Tenerife: Gonzalo Cáceres Sánchez, calle de San Francisco números 47 y 49.

64—«Fuerteventura», español, de Canaria para Puerto de la Cruz; á la C.ª de Correos Interinsulares.

65—«Infanta Isabel», español, de la mar.

REGISTRO CIVIL

Días 5 y 6

NACIMIENTOS

Gloria Martín y Ojeda.
Isabel González y Ramos.
Francisco Diaz y González.
Miguel Febles y Rodríguez.
Carmen Pérez y Pérez
Blanca Cabeza y Carballo.
Domingo Pérez y Ramos.
María La Rosa y Alonso.
Domingo Pérez y Bethencourt.
Felicidad Rodríguez Pérez.

DEFUNCIONES

Juan García y Conde, de esta Capital, 8 meses; Fuente de Morales.
Rafael Linares y Casals, de Sevilla, 57 años, casado; Candelaria 26.
Angela Expósito, de la Laguna, 58 años, casada; Pérez Galdós.

MATRIMONIOS

Eduardo Barroso y García, de esta Capital, 23 años, soltero, con María Estrella Rodríguez y Barroso, de esta Capital, 21 años, también soltera.

EL MUSEL

Almacén de productos asturianos de Casimiro Fernández Alfonso XIII n.º 70 (antes Castillo)

Este nuevo establecimiento tendrá constantemente surtido de jamones de Avilés y Gijón, chorizos, morcillas, salchichas, longaniza y toda clase de latas de pescado de la Costa Cantábrica, las sin rivales fabes de Grado ó sean aluvas de manteca, sidra champagne «Verterra y Cangas» la mejor del mundo y otros artículos de la misma procedencia que se expenderán á precios económicos. Una visita á dicho establecimiento y se convencerán.

OJO.—Sidra natural del Tonel á cincuenta céntimos la botella.

SE ALQUILAN el piso alto de la casa calle de la Curva núm. 7 y los espaciosos depósitos de la planta baja.

Darán razón, Candelaria n.º 18, Teléfono n.º 133 ó D. Francisco Carrasco.

CHAMPAGNE



Agentes: Caulfield & Sons

GLOBULOGENO

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.

De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.



Cerveza HAMMONIA

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga

MILLER
WOLFSON & CO.
BANQUEROS
3, Eduardo Cobián, 3
Santa Cruz de Tenerife

Anglo Argentine Line
El magnífico vapor correo
EL URUGUAYO
de 10.000 toneladas llegará a Santa Cruz el 19 de Marzo con destino a **LIVERPOOL**
con hueco disponible para frutos y pasaje.
Agentes, The Tenerife Coaling Company Limited, Alfonso XIII, 84.

Salón Parisiën
SOMBREROS
Gran surtido de las últimas novedades parisienes en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Sras.
Mme. Van-don-Branden
Méndez Núñez, 15 junto al P. Municipal

LA VELOCE
Societa di Navigazione a Vapore
El magnífico vapor correo italiano
Citta di Milano
de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 17 de Marzo con destino a *Barbadas, Trinidad, La Guayra, Curacao, Puerto Colombia (Sabanilla), Pto. Limón y Cartagena* con hueco disponible para carga y pasajeros.
Agentes, C. DIAZ BOTAS, casa de Elder Dempster y Ca., Castil'no 84

Enfermos del PECHO
Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicto de glicero-fosfato de cal con creosota», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales, Frasco 2'50 ptas. en farmacias y en la del autor, San Bernardo 41, Madrid.

NICOLÁS DEHESA
BANCA Y CAMBIO
Alfonso XIII, 64
Emite giros sobre todos países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

The Royal Mail Steam Packet
Company (Mala Real Inglesa)
El magnífico vapor inglés
AGADIR
saldrá de este puerto el día 9 de Marzo con destino a **LONDRES**
con hueco disponible para frutos
Agentes, The Tenerife Coaling Co. Limited — Alfonso XIII 84.

BAZAR BERLIN

Bueno Bonito Barato

CALLE BARRANQUILLO NÚM. 101
Ha llegado: Loza, tazas de porcelana, figuras y flores para sombreros

Juego de lavabo	á	10'00	6 platos chicos de cristal	de	1'25
Tazas de porcelana para té la docena.	de	6'25	Queceras	"	1'40
Para café la docena	"	4'50	Saleros	"	0'20
" caldo á "	"	6'00	Limonerías	"	0'40
Hueveros dorados	"	1'50	Azuceras	"	0'45
Cepillos para los dientes	"	0'10	2 arandelas	"	0'25
" " albear	"	2'50	Dulceras	"	0'45
" " uñas	"	0'15	3 platos para mantecado	"	1'00
" " pelo	"	0'65	2 floreras	"	0'30
" " zapatos	"	0'50	Vinagrera suelta	"	0'35
" " ropa	"	0'50	2 candeleros	"	0'30
" " sombrero	"	0'65	Escobillas con mango	de	0'65
" " betun	"	0'15	" para vasos	"	0'70
" " retrete	"	1'10	Tijeras para rizar el pelo	"	0'35
Escobillas de cerda	"	1'10	" " el bigote	"	0'25
Cromos de madera	"	0'25	" " la ropa	"	0'55
Cuchillos tenedores y cucharas baratas.	"	0'25	Biberones graduados	"	0'20
Jarros en color	de	3'00	Cuchillos para la cocina	"	0'20
Platos pequeños, 1 docena	"	1'20	Jaboneras y cepilleras	"	0'20
" grandes, 1 docena	"	1'80	Composteras	"	0'80
" color 1 docena	"	2'50	Cigarreras de níquel	"	0'50
Tazas " 1 "	"	1'20	Navajas	"	0'65
Vajilla	"	17'50	Reloj de viaje con vasos	"	0'85
Sardineras y soperas	"	0'90	Llaveros	"	0'25
Salceras	"	0'70	Pasadores negro y color	"	0'15
Espejos, figuras, bandejas, escudillas en blanco y color en cada tamaño.	"	0'70	Cinta métrica	"	0'25
Centros grande de cristal	de	2'85	Tafetán inglés	"	0'05
Juego de 3 platos	"	2'00	Jugueterías para niños relojes, espejos, pitos, juego de té, caballos, bastones, arcos, banquitos y molinos.	"	0'25
Platos grande	"	0'80	Cada artículo tiene su precio fijo	"	0'25

Hans Schoener.—Calle Barranquillo núm. 101.
Carnes de Argentina y Nueva Zelandia
Conservadas en cámaras frigoríficas

En el local de la plaza del mercado, frente al Café de Severo y calle de Consolación, queda abierto desde el domingo 9 del actual el despacho de estas carnes establecido por los mismos importadores. Se garantiza la calidad y el peso.

PRECIOS

Carne para cocido	Pesetas	1'50 kilo
" limpia	"	2'40 "
" bichillo	"	3'00 "
" carnero «Canterbury»	"	1'90 "

NOTA.—Fijarse en el rótulo anunciador colocado sobre la puerta del despacho, que estará abierto todos los días hasta las doce.

Estados de Consumos se venden en esta imprenta

Vapores correos españoles de Pinillos Izquierdo y Comp.^a

LINEA DEL PLATA

Viaje rápido y cómodo al Uruguay y Argentina
El grandioso vapor de dos hélices y 12.500 toneladas
INFANTA ISABEL

saldrá de *Las Palmas* directo para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES el próximo día 20 de Marzo.
Admite pasaje en sus espléndidas Cámaras de 1.ª, 2.ª y 2.ª económica y de 3.ª, en sus amplios, ventilados y bien equipados sollados.
Este magnífico vapor que ha rendido ahora su tercer viaje, ha realizado en ellos la travesía de *Las Palmas* al Plata en doce días, quince horas.
Tiene camarotes de lujo, otros de preferencia é individuales en primera y preferentes también en la segunda.
Todas sus Cámaras están sobre cubierta, así como los Comedores, Salón de música, Bar, Sala de tertulia, Biblioteca, Escritorio y Fumadores Profusión de alumbrado eléctrico, Telegrafía sin hilos, Teléfono en todos los departamentos, Cámara frigoríficas.
Para informes, tarifas y manuales de información, dirigirse á su consignatario en esta Plaza Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

Comp. Generale Transatlantique

Llegará el día 28 de Marzo el magnífico vapor correo francés de rápida marcha
VIRGINIE
PARA LA HABANA DIRECTAMENTE

Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc. Precio del pasaje en 3.ª clase, incluso los derechos ptas. 134.—El agente, R. G. García, casa de HARDISSON HERMANOS.



A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos da

GUDERIN
nuevas fuerzas. GUDERIN contiene Manganeso y Hierro en combinación completamente nueva y especial con Peptona; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovador de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre, refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.
Depósito exclusivo para las islas Canarias,
GASPAR MELÉNDEZ
Droguería.—53, Triana 53, Las Palmas.

res nunca aparecían entre el pasto de aquel sitio y que los venados evitaban ir por allí.

El interior del castillo se había cambiado en cuanto fué posible. Las habitaciones de Lilia se habían arreglado en el lado opuesto al que habitaba y las que pertenecían á su infortunada hermana, permanecían intactas.

Dora guardaba las llaves, y todo el mundo sabía cuándo había visitado los aposentos de Beatriz por las huellas que en su faz dejaba el llanto. Beatriz no había sido olvidada entretanto, ni jamás lo sería. Su nombre se desprendía frecuentemente de los labios de Lilia; habían sido hermanas gemelas y le parecía á la pobre joven que parte de su propio ser se hallaba sepultado al pie de la colina. Gaspar Laurence había marchado al extranjero y no quería ni volver á Inglaterra, ni volver á hablar de ella. La madre creía que sólo el tiempo curaría aquella herida en el corazón de su hijo.

Cuando después de muchos años se decidió á regresar á su patria, se pudo ver que el pesar le duraría toda la vida. A su regreso, estando Lilia una tarde observando los últimos rayos del sol desde una ventana ojival, se le acercó Leoncio y comprendió, por su ademán, que venía á repetirla la pregunta que ella se negó á contestarle antes de su viaje á Francia.

—Ya he sufrido mucho por mi delito, Lilia—dijo.
—Por dos años me he dedicado exclusivamente á procurar la felicidad de aquellos seres que te son más que

encargados del castillo. Leoncio se propuso que antes de que los viajeros regresaran, el lago fuese desaguado y lleno el hueco de tierra en donde se plantarían frondosos arbolillos.

—Earlescourt no valdrá un comino—decía,—mientras ese maldito lago no desaparezca.

Al día siguiente de haber partido los excursionistas, contrató trabajadores y dió principio á las obras; nadie desaprobó su determinación; Elena la aplaudía con entusiasmo. Por fin, aparecieron los árboles en el lugar en que antes brillaban las cristalinas aguas.

El depósito de los botes también se echó abajo, y todo vestigio del lago desapareció. Leoncio regresó una tarde del lugar en que estaban los trabajadores, sumamente triste. Medio enterrada en el cieno que había en el fondo del lago, estaba una elegante chinela, cuya compañera, Dora había guardado cuidadosamente. El hizo otro tanto con la que la casualidad le había hecho encontrar, para entregársela á Dora cuando regresara.

Dos años habían ya pasado cuando los viajeros determinaron volver á Inglaterra. Lilia había recobrado su salud, y lord Earle notó que estaba ansiosa por regresar al castillo. Era una hermosa mañana de Junio cuando se esperaba su llegada en Earlescourt. Leoncio

